

**TEXTOS DA ANTIGUIDADE  
QUE APONTAM PARA ESTRATÉGIAS RETÓRICAS  
NO USO COMUM DE METÁFORAS  
NAS CARTAS DE SÊNECA A LUCÍLIO  
E DE PAULO AOS CORÍNTIOS**

*Zilda Andrade Lourenço dos Santos (UFES)*

*[zidals@yahoo.com.br](mailto:zidals@yahoo.com.br)*

*Leni Ribeiro Leite (UFES)*

Neste trabalho, o interesse na aproximação de discursos de Sêneca e Paulo se presta a uma tentativa de compreendê-los de acordo com as condições de produção na vigência do primeiro século d. C. Como delimitação para análise se destaca a imagem do atleta e o cuidado do corpo como uma significativa alegoria que fornece diferentes significados metafóricos, tanto na carta 80.3-4 de Sêneca a Lucílio, quanto na carta de Paulo em I Coríntios 9. 24-27. No percurso da pesquisa, a função retórica da metáfora será pontuada como uma força argumentativa nas cartas analisadas. Sobre o valor do uso da metáfora, na carta 59.6, dirigida a Lucílio, Sêneca avalia a importância da metáfora como um recurso da linguagem que favorece uma melhor compreensão de certas ideias expostas em um discurso. Essa defesa de Sêneca está em comum acordo com as instruções de Aristóteles sobre o funcionamento da retórica em relação ao uso da metáfora, orientando que a similaridade pretendida deve ser bem compreendida, e não um enigma a ser decifrado.